

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gestellt und gilt als das feinste Hotel der ganzen Welt. Es enthält 530 Zimmer, die sämtlich verschieden möbliert sind, so dass ein Zimmer auch nicht entfernte Ähnlichkeit mit einem anderen hat. Die Holzschnitzereien allein kosten Doll. 38,000, während die hervorragenden Künstler aller Länder die Fresko-Malereien der Zimmer lieferten. Das Hotel hat die Kleinigkeit von Fr. 7,500,000 gekostet.

**Hohe Reisende.** Am Sonntag hat der russische Grossfürst Michael mit Gefolge, auf der Durchreise von Cannes, die Schweiz überführt. In einem Salonwagen fahrend, kam er über Genf, Lausanne, Biel, um über Basel nach Wiesbaden zu gelangen.

## Kleine Chronik.

**Basel.** In der Nacht vom 10. auf 11. Mai logierte die Grossherzogin von Mecklenburg, als Gräfin von Wenden im Hotel Euler, von Lugano kommend, und reiste Donnerstag Morgen nach Paris weiter.

**Interlaken.** Das Rugenhotel Jungfraublick, Besitzer Herr \*Oesch-Müller, ist eröffnet.

**Interlaken.** Grand Hotel Beau-Rivage, Besitzer Herr W. \*Seewer, ist eröffnet.

**Spiez.** Hotel und Pension Schonegg, Besitzer Herr \*Mützenberg-Häfeli, ist seit 1. Mai offen.

Die **Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren** ist eröffnet.

**Winterthur.** Herr Charles Hellstrom, früher Chef de cuisine, hat seit 15. April das Hotel Adler übernommen. Hotel & Restauration werden einer gründlichen Renovation unterzogen, welche bis Anfang Mai vollendet sein dürfte.

**Solothurn.** Kurhaus Fridau, Besitzer Hr. Dr. \*Christen, ist eröffnet.

**Zürich.** Im Monat April sind in den Gasthöfen Zürichs 14,756 Fremde abgestiegen.

— Das in bevorzugtester Lage Zürichs (am Sonnenquai nahe dem Hotel Bellevue) gelegene ehemalige Hotel du Lac, seit Jahren von Privaten bewohnt, ist um 430,000 Fr. von Herrn Architekt Honegger an Herrn Kupferschmied Wunderli verkauft worden. Man glaubt, es werde dasselbe wieder als Hotel eingerichtet werden.

**Luzern.** Herr J. \*Döpfner, Besitzer des Hotel St. Gott-hard hat in seinem Hause einen neuen Lift erstellen lassen.

**Luzern.** Im Hotel Schweizerhof weilen: Marquis of Lorne, Schwiegersohn der Königin von England; Kardinal Hohenlohe von Schillingsfürst.

**Rigi.** Hotel und Pension Rigi-Staffel, Besitzer Herren Gebrüder \*Schreiber, ist seit 6. Mai eröffnet.

**Lugano.** Prinz Heinrich von der Reuss, Deutscher Gesandter in Wien, weilt gegenwärtig mit Gemahlin und Dienerschaft im Hotel du Parc.

**Chur.** Die Königin-Regentin und Königin Wilhelmine von Holland sind am 9. dies in Chur angekommen und haben im Hotel Steinbock ihr Frühstück eingenommen. Nach zweistündigem Aufenthalt sind die Herrschaften mit einem Gefolge von 15 Personen in sechs offenen Landauern nach Waldhaus Flims zu sechswöchigem Aufenthalt gefahren.

**Montreux.** Hotel Beau-Séjour in Montreux, früherer Besitzer Herr W. \*Müller, ist seit 1. Mai käuflich in andere Hände übergegangen. Herr Müller wird nur mehr sein Hotel Belvedere in Interlaken weiterführen.

**Bergbahn Glion-Rochers de Naye.** Seit dem 1. Mai fahren alle Züge bis zum Endpunkte der Linie, also bis zum Grand Hotel von Naye hinauf. Gegenwärtig finden täglich fünf Berg- und fünf Thalfahrten statt.

**Nizza.** Jean Armlader, längere Zeit Direktor des Hotels Seeburg in Luzern gewesen, tritt in gleicher Eigenschaft ab 1. Juni in das Hotel Minerva hier ein.

**Abbazia.** Die Kronprinzessin - Wittve, Erbherzogin Stephanie und die Erbherzogin Alice, Grossherzogin von Toscana sind zu längerem Aufenthalte angelangt.

**Meran.** Dr. Herzog Carl Theodor von Baiern ist mit Gemahlin nach Meran zurückgekehrt. Ferner halten sich hier zur Kur auf: die Herzogin von Anhalt-Bernburg; Prinzessin Sophie und die Prinzen Ludwig und Franz Joseph.

**Marienbad.** Philipp Prinz zu Hanau und Graf Schmis-ing Kerssenbrock weilen im Hotel Klinger.

**Ems.** Gräfin Wimpfen aus Wien und Gräfin Nostitz aus Prag zählen zu den hiesigen Kurgästen.

**Gastein.** Die Kaiserin Elisabeth wird nächstens hier erwartet.

**St. Blasien** erhält in diesem Sommer elektrische Beleuchtung.

**Baden-Baden.** Der Herzog von Sachsen-Altenburg ist zur Frühjahrskur hier eingetroffen. Weitere Kurgäste: Königin Carola von Sachsen, die Fürstin-Mutter von Hohenzollern, die Gräfin von Flandern, Prinz und Prinzessin Wilhelm von Baden, Prinz Max von Baden.

— In diesem Jahre wird hier eine neue Bade- und Heilanstalt dem Betrieb übergeben werden, das grossartig angelegte Kaiserin Augusta- (Frauen-) Bad, welches eben seiner inneren Vollendung entgegengeht. Diese Badeanstalt ist aufs komfortabelste eingerichtet und in ihrer dekorativen Ausstattung geradezu glänzend. Mit den Bädern ist eine Heilgymnastik verbunden.

## Auffahrts-Diner

im Kurhaus Schweigmatt (Schwarzwald).

### MENU

Consommé royal aux Oeufs pochés  
Trites de rivière au bleu, sauce hollandaise  
Selle de chevreuil à la Provençale  
Salmi de canetons à la Périgord  
Asperges sauce crème et beurre fondu  
Langoustine en Bellevue, sauce remoulade  
Poularde de Bresse. Salade de laitue  
Pâtisserie. Dessert.

# Foulard-Seide

— bedruckte — Fres. 1. 50 Cts. per Meter

bis Fres. 6.55 (ca. 450 versch. Dessins u. Farben), sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe v. 65 Cts. bis Fres. 22.80 p. Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	von Fres. 2.10—20.50
Seiden-Grenadines	„ 1.50—14.85
Seiden-Bengalines	„ 2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe	„ —.65—20.50
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ 16.65—77.50
Seiden-Plüsch	„ 1.90—23.65
Seiden-Mask-Atlasse	„ —.65—4.85
Seiden-Spitzenstoffe	„ 3.15—67.60
etc. — Muster umgehend.	219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Max Göttinger  
Basel



SWISS CHAMPAGNE  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL  
Se trouve dans tous les bons  
Hôtels Suisses.

## BONNE OCCASION.

A vendre à bas prix un  
**Omnibus à 8 places**  
entièrement réparé à neuf. S'adresser  
à Veuve Louis Neipp, faubourg de  
l'Hôpital, Neuchâtel. 282

## Stellegesuch.

Ein junger Deutsch-Schweizer, seit  
mehreren Jahren im Hotelfach thätig  
und allseitig darin erfahren, sucht  
Stellung bei bescheidenen Ansprüchen  
in der französischen Schweiz.  
Gefällige Offerten unter Chiffre V.P.  
an die Expedition der Davoser-Blätter  
in Davos Platz. 275

All renommées, bestellungsgerichtetes, bürgerliches Haus.  
Gute Küche und Keller. — Gänzlich renoviert.  
Schönste Lage an der Promenade beim  
Centralbahnhofplatz.  
— Mässige Preise. —

**Basel Hôtel du Faucon (Falken) Bâle**  
II. Ranges. — II. Ordre.  
Maison d'une  
ancienne renommée  
confortablement installée. Bonne  
cuisine et cave. Nouvellement restaurée.  
La plus belle situation près la gare Central Suisse.  
Prix modérés.  
**S. REY-GUYER, propr.**

## RIGI-KALTBAD HOTEL BELLEVUE

Eröffnet seit 1. April.  
Pensionspreis von 6 Fr. an.  
Es empfiehlt sich bestens  
**A. Dahinden.** 283

Comfortabel eingerichteter, neu renovierter Gasthof II. Ranges.  
In Mitte der Stadt und gegenüber von Post- und  
Telegraph. — Gute Küche.  
Mässige Preise.

**Basel Hôtel CENTRAL Bâle**  
Wildenmann  
Hôtel  
de 2<sup>me</sup> Ordre,  
nouvellement restauré. Au centre  
de la ville. Près la poste et le télégraphe.  
Cuisine soignée. Prix modérés.  
**G. Wehrle.**

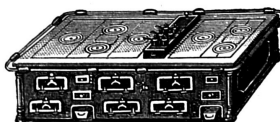
## Hotel- und Restaurations-Herde

mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen

**Back- und Bratapparate**

liefert alle Spezialität die  
Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei  
**Gebrüder Roeder, Darmstadt.**

450  
Arbeiter.



Tägliche  
Produktion  
65  
Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185

**CORNAZ FRÈRES & C<sup>ie</sup>**  
LAUSANNE  
MAISON FONDÉE EN 1770  
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS  
SPÉCIALITÉ DE  
VINS FINS VAUDOIS  
Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“  
— Médaille d'or à Paris 1889. — 38

## FABRIQUE DE CHAUDRONNERIE SALM-NOSÉDA, LOCLE & CHAUX-DE-FONDS.

Fabrication de casseroles, sautoirs, marmittes, braisières en cuivre,  
à des conditions lutant avec avantage, comme prix et qualité,  
avec les meilleures maisons de France. (H 4129 Y) 281

Max Göttinger  
St. Ludwig i. S.

**Speise- und Weinkarten**  
in geschmackvoller Ausführung  
liefert prompt und billig  
Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

Max Göttinger  
Zürich

## Fahnen \* Flaggen Wimpel

aller Staaten der Erde mit oder ohne  
Wappen und Schrift von 1/2 Schiff-  
flaggentuch und Cotton verfertigt  
**A. Arbenz, Decorateur**  
Zürich M. 15

Un jeune homme ayant passé  
plusieurs années dans de grands  
hôtels et connaissant plusieurs  
langues,

## CHERCHE A LOUER

ou à acheter un Hôtel-Pension  
bien situé et de bon rapport. Cas  
échéant il serait disposé à s'associer.  
S'adresser sous chiffre H 1310 Ch  
à l'agence Haasenstein & Vogler  
Chaux-de-fonds. 288

## Teppiche

— am Stück —

**MILIEUX**

**Bettvorlagen**

Alle Läuferstoffe

Tischteppiche

1<sup>re</sup> Linoleum in allen Breiten

Büchervorlagen

ferner, als Occasion:

**1 Posten reinwill. Bettdecken**

(weiss mit Endstreifen) 150x205 cm.

à Fr. 11 — 12 per Stück

(Muster franco)

empfiehlt

**J. Hallensleben**

Engros-Lager: **Luzern**

Habsburgerhof, Seidenhofstrasse 4.

Max Göttinger  
Basel

## Kans Stickelberger, Ingénieur, Bâle

Atelier de constructions en fer et en tôle.  
Echelle de sauvetage  
„PROTECTEUR“  
pour les hôtels, fabriques, théâtres etc.  
AVANTAGES DE CET ENGİN:  
Fixé au bâtiment, mais plié à l'ordinaire.  
Toujours prêt à l'usage.  
Fort solide. — Simple manœuvre.  
Adaptable partout sans déparer les édifices.

**CAGE AUTOMATIQUE**  
„PROMÉTHÉE“  
POUR LES CHEMINÉES.  
(Plus de fumée dans les cuisines par tous les temps).  
Pare-étincelles et para-suie.  
Sonneries et Réveils-matin électriques.

Plise 158b Ouverte

**BILLARDS** von **F. MORGENTHAUER, Fabrikant in BERN**

Telephon. **Permanente Ausstellung** Telephon.  
 von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 3000  
 von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700  
 Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörten.  
 Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.  
 Reparatoren. — Zusätzl. — Reparaturen.  
 Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188  
 Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

**Thonwarenfabrik Allschwil. PASSAVANT-ISELIN, BASEL.**

Englische Washout-Closets aller Art.  
 Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
 und Andere von anerkannt bester Construction.  
 Erprobt als von Kälte und Säure nicht leidend.  
 Automatisches spülendes Closet-Einrichtungen.  
 Englische Toilette- und Wasch-Ständer  
 für Villas, Hotels und Restaurants.  
 Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen  
 aller Art. 146b  
 Englische Faience-Badewannen aus einem Stück  
 für Mineral- und andere Bäder.  
 Dutzende im Jahr an Hotels- und Private, Schwefel-,  
 Salz- und Jodbäder geliefert.  
 Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

**Flaschen \* Böhmisches \* Flaschen**

Offerte in bester Qualität — 60 Tage Ziel. Comptant 3%, Sconto.  
 Burgunder- und Bordeaux-, flachbödige, einfach Glas, 1/2 Mass Fr. 11.50  
 Bordeaux- und Burgunder-, flachbödige, Doppelglas, 1/2 Mass „ 12.—  
 Bierflaschen mit Patent-Verschluss, 1/10 und 1/12 Liter „ 19.—  
 Champagner- und Astifflaschen, extra stark, 1/2 Mass „ 15.50  
 Literflaschen, Burgunder- und Bordeaux-Form, flachbödige „ 18.50  
**Korbf Flaschen \* Eigenes Fabrikat \* Demyohns**  
 Inhalt Liter 10 12 15 20 25 30 40 45 50 60  
 rohes Geflecht à 1.35 1.50 1.75 1.90 2.15 2.35 2.85 3.— 3.25 3.75  
 Friedrich Beff, Korbf Flaschen-Fabrikant, Aarburg.

**Carl Pfaltz, Basel**  
 Südwein-Import- & Versandgeschäft

Schönmark. empfiehlt sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vor-  
 theilhaftesten Bezuge von Madeira, Sherry, Portwein, Marsala,  
 Malaga, Capweinen, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth,  
 in Flaschen und Gebinden, in garantirt reiner und echter Waare.  
 Billigste Preise. — Grösste Erleichterung des Bezuges. 150

**A VENDRE**  
 en un mas ou par lots

**L'HOTEL DE LA FLEUR DE LYS**  
 et ses dépendances, à la Chaux-de-fonds. S'adresser en l'Etude  
 des notaires H. Lehmann et A. Jeanneret et à Mr. Edouard Perret  
 au dit lieu, où les offres seront reçues jusqu'au 15 Mai  
 prochain. 271 (H. 1274 Ch.)

**Flaschen-Korkmaschinen**  
 Spühl-, Füll- Verkapselungs-  
 Apparate etc. neuester bestbewährter  
 Construction, Schlauch-Geschirre,  
 Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
 Kellerei-Geräthe. 170  
 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
 F. C. Michel, Frankfurt a. M.

**Erste Pilsner Actienbrauerei in Pilsen.**  
**Bürgerliches Bräuhaus (Bürgerbräu) in München**  
**Actienbrauerei**  
**z. Feldschlösschen in Rheinfelden**

Die berühmten Flaschen-Export-  
 biere obiger Exportbrauereien em-  
 pfehlen nach dem isomometrischen  
 Verfahren mit Kohlensäuredruck ab-  
 gefüllt

Der Depositär  
 für die Kantone am Vierwaldstätter-  
 see, die Orte der Brünigbahnlinie  
 und den Canton Tessin  
**Carl Gossweiler, Luzern**  
 Bürgerstrasse 15 (Telephon)  
 Die Firma lässt nicht reisen  
 und ist dadurch in der Lage den  
 Herren Hotelier, Wirten und den Tit.  
 Pensionen ganz besondere Vorteile  
 zu bieten.  
 Man verlange gefl. Preiscurant  
 und Muster. 200

**Lozschmitte**  
**Elchès**  
 jeder Art für  
 Handel und Industrie  
 werden als Specialität  
 rasch, gut und preis-  
 würdig erstellt im  
**ART. INSTITUT**  
**Orell Füßli**  
 in ZÜRICH  
 Bureau im Bären, 1. Stock.  
 Auf Verlangen werden Zeich-  
 nungen nach der Natur aufgenommen  
 und Entwürfe geliefert.

**Spiele**  
 für das Freie  
 Aecht englische  
**LAWN TENNIS**  
 complet in Kiste  
 und  
 einzelne Requisiten  
 (Raquettes, Bälle, Netze etc.)  
**Garten-Croquets**  
 à Fr. 28.—, 25.50 und 30.—  
**Fussbälle**  
**JEUX DE TONNEAU**  
**Bocciaspiele**  
**JEUX DE FLECHETTES**  
 Federball- und Reifspiele  
**Franz Carl Weber**  
 Specialgeschäft für Spielwaren  
**ZÜRICH**  
 62 Bahnhofstrasse 62  
 Firma und Adresse genau zu beachten.  
 Katalog gratis und franco.  
 287 OF 6856

**HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.**

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges,  
 in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schöne freie Lage  
 mit Garten und Promenaden. Glasgedeckte und offene  
 Terasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer.  
 Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage.  
 Electriche Licht und Niederdruck-Dampfheizung in  
 allen Zimmern. 117  
 Es empfiehlt sich bestens  
 der Besitzer: **Friedrich Harrer.**

**Hydraulische Personen- und Waarenaufzüge**  
 amerikanischer & engl. Systeme  
 liefert 86  
 die Maschinenfabrik  
**ROBERT SCHINDLER**  
 (vorm. Schindler & Villiger)  
**Luzern.**  
 Prima Referenzen  
 der ersten Hôtels & Geschäftshäuser.

**J. TRABER IN CHUR**  
 Zinkornamente, Metallwaren, Holzcement u. Dachpappen-Fabrik  
 Metalledachplatten.  
**Metallfalzziegel**, eidg. Patent 3407  
 (in Form ganz gleich den gewöhnlichen gebrannten Falzziegeln)  
 sehr praktisch und solid.  
**Schindeln** zu Bedachungen und Wandbekleidungen in ca. 50 Nummern.  
**Metallbedachungen jeder Art.**  
**Holzcement in vorzüglichster Qualität.**  
 Dachpappen in verschiedenen Stärken.  
**Papier zu Holzcement-Bedachungen.**  
 Isolirpappe, Isolirplatten, Carbolineum.  
**Erstellungen von Holzcement-Bedachungen**  
 in allen Gegenden unter Garantie.  
**Zinkornamente**  
 für Bauten aller Art, nach Album oder nach beliebiger Zeichnung.  
**Komplete Bedeeinrichtungen,**  
 Badewannen, Bädöfen, Sitzbadewannen, Douchen etc.  
**Vergoldete Firmabuchstaben. Closeteinrichtungen.**  
 Baugerüsthalter „Unfallhinderer“ 3340. 276

**Place d'Instituteur vacante**  
 pour l'école professionnelle de la Société Suisse des Hôteliers  
 à Ouchy - Lausanne.  
 Le terme des annonces est fixé au 15 Juin.  
 On peut s'informer de tous les détails de l'en-  
 gagement auprès du Président du Comité:  
 Monsieur J. Tschumi, Hôtel Beau-Rivage, Ouchy.  
**Entrée en fonctions le 15 Octobre 1893.**  
 Au nom de la Société Suisse des Hôteliers:  
 Le Conseil de surveillance.

**Central-Stellenvermittlungs-Bureau**  
 des Schweizer Hotelier-Vereins.

**Offene Stellen:**

Gesucht werden	Sprachen				Ort	Eintritt
	d.	frz.	engl.	ital.		
2 I. Köchinnen	„	„	—	—	deutsche Schweiz	Mai—Juni Jahresstelle
1 Chef de cuisine	„	„	—	—	„	sofort
1 Saatkocher	„	„	—	—	deutsche Westschw.	„
2 Zimmerkellner	„	„	—	—	Central-schweiz	Saison 1893
1 Oberkellner, jüngere	„	„	—	—	d. Schw. Engadin	„
3 Saatkellner	„	„	—	—	Unterwalden	„
1 Portier dessen Frau Mit- hilfe leisten kann	„	„	—	—	Tyrol, d. Schw. & Fr.	Juni sofort
3 Casseroliers	„	„	—	—	deutsche Schweiz	„
2 Küchennädchen	„	„	—	—	„	„

**Eingeschriebenes Personal:**

Personal	Alter	Sprachen				Eintritt
		d.	frz.	engl.	ital.	
3 Direktoren	25—45	„	„	„	„	sofort oder später
8 Sekretäre	21—35	„	„	„	„	„
10 Conc.-Cond.	20—40	„	„	„	„	„
9 Aides de cuisine	15—35	„	„	„	„	„
6 Kochschüler	17—21	„	„	„	„	„
4 Haushalt.	25—40	„	„	„	„	„
7 Oberkellner	20—32	„	„	„	„	„
5 Küchenchefs	20—30	„	„	„	„	„
2 Sekretärinnen	25—30	„	„	„	„	„
5 Buffetdamen	25—35	„	„	„	„	„
5 Saatkellner	18—27	„	„	„	„	„
6 Restaurations-Kellner	24—28	„	„	„	„	„
5 Etage-Portiers	20—40	„	„	„	„	„
6 Unter-Portiers	18—26	„	„	„	„	„
8 Saalkocher	18—35	„	„	„	„	„
5 Gläserinnen	20—35	„	„	„	„	„
6 Koch-Volontair	17—21	„	„	„	„	„

**Das Officielle Central-Bureau**  
 des Schweizer Hotelier-Vereins  
 empfiehlt den Herren Hoteliers und  
 Angestellten, im In- und Auslande, aufs  
 Angelegentlichste sein  
**Stellenvermittlungs-Bureau**  
**Basel — Sternengasse 23 — Basel**  
 Ausser einer Einschreibgebühr  
 ist die Stellenvermittlung auch für die  
 Angestellten gratis.  
**Telephon No. 1573.**  
 Telegramm-Adresse: Hotelverein Basel.

Le  
**Bureau Central**  
 Officiel  
 de la Société Suisse des Hôteliers  
 recommande à MM. les Hôtelières et  
 Employés son  
**Bureau de Placement**  
**Bâle — Rue des Etoiles 23 — Bâle**  
**Téléphone No. 1573.**  
 Adresse télégraphique: Hotelverein Bâle.  
 A part d'une inscription, aucune  
 taxe n'est perçue pour le placement.

**Bureau de Placement Central**  
 de la Société Suisse des Hôtelières.

**Emplois vacants:**

On demande	Langues				Lieu	Entrée
	all.	frz.	engl.	ital.		
2 I. cuisiniers	„	„	—	—	Suisse allemande	Mai—Juni place à l'année de suite
1 chef de cuisine	„	„	—	—	„	„
1 sommelier de salle	„	„	—	—	Suisse occidentale	Saison 1893
2 sommeliers d'étage	„	„	—	—	Suisse allemande	„
2 I. sommeliers, jeunes	„	„	—	—	Suisseall., Eng.-Free	„
3 sommeliers de salle	„	„	—	—	„	„
1 portier dont sa femme peut aider au service	„	„	—	—	Unterwald	Juni de suite
3 casseroiliers	„	„	—	—	Tyrol, Suisseall. & fr.	„
2 filles de cuisine	„	„	—	—	Suisse allemande	„

**Personnel enregistré:**

Personnel	Age	Langues				Entrée
		all.	frz.	engl.	ital.	
3 Directeurs	25—45	„	„	„	„	de suite ou plus tard
8 secrétaires	21—35	„	„	„	„	„
10 conc.-conducteurs	20—40	„	„	„	„	„
9 aides de cuisine	18—35	„	„	„	„	„
6 apprentis cuisiniers	17—21	„	„	„	„	„
4 gouvernantes	25—40	„	„	„	„	„
7 I. sommeliers	20—32	„	„	„	„	„
5 chefs de cuisine	20—30	„	„	„	„	„
2 secrétaires femmes	25—30	„	„	„	„	„
5 gouv. d'office	25—35	„	„	„	„	„
1 chef de cuisine	18—27	„	„	„	„	„
6 sommeliers de restaurant	24—28	„	„	„	„	„
5 portiers d'étage	20—40	„	„	„	„	„
6 I. portiers	18—36	„	„	„	„	„
8 sommeliers de salle	18—35	„	„	„	„	„
5 repasseuses	21—35	„	„	„	„	„
6 cuisiniers volontaires	17—21	„	„	„	„	„